**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 26 (1938)

**Heft:** 518

**Artikel:** La XIe Journée des femmes vaudoises

**Autor:** Bonard, S.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-262934

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

J. A.

Paraît tous les quinze jours le samedi

DIRECTION ET RÉDACTION M<sup>n</sup>\* Emilie GOURD, 17, rue Töpffe

ADMINISTRATION
M<sup>no</sup> Renée BERGUER, 7, route de Chêne

Compte de Chèques postaux I. 943

Organe officiel des publications de l'Alliance nationale de Sociétés féminines suisses

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

ABONNEMENTS

ANNONCES

SUISSE... Fr. 6.—
ETRANGER . 8.—
Le numéro... 9.25
Réductions p. annonces répétées les abonnements partent du 1<sup>er</sup> janvier. A partir de juillet, il est délirré des abonnements de 6 mois (3 fr.) valables pour le samestre de

Si nous ne pouvons être des moissonneurs joyeux, soyons des semeurs confiants et hardis.

Ed. SCHURÉ.

#### EN FRANCE:

C'est sous ce titre que Me Maria Vérone, la célèbre avocate française, annonce le vote que vient d'émettre la Chambre des Députés le 10 février dernier, adoptant après le Sénat le texte de loi qui supprime le « devoir d'o-béissance de l'épouse » et qui reconnaît à la femme mariée le plein exercice de sa capacité civila.

Jusqu'ici, écrit Me Maria Vérone dans l'Oeuvre, dans tous les articles concernant les incapables, on trouvait: les enfants mineurs, les fous... et les femmes mariées. Ces derniers mots vont être supprimés, l'épouse retrouvera ainsi sa dignité,

supprimés, l'épouse retrouvera ainsi sa dignité, sinon sa complète indépendance que l'état du mariage lui faisait perder.

— Dorénavant, écrit de son côté dans la Française, Me Odette Simon, avocate, la femme mafiée a le plein exercice de sa capacité civile, et les restrictions à cet exercice ne peuvent résulter quue du régime matrimonial qu'elle a adopté ou des limitations légales prévues c'est-à-dire, si, aliénée, elle est frappée d'un jugement d'interdiction, si prodigue ou faible d'esprit, elle est pourvue d'un conseil judiciaire.

Elle peut désormais librement ester en justice, signer un contrat, c'est-à-dire vendre, acheter des meubles et des immeubles, signer une location

meubles et des immeubles, signer une location et donner un bail, avoir un compte en banque, effectuer des opérations de bourse, contracter un emprunt, prendre une hypothèque, faire ou rece-voir une donation, accepter ou refuser une suc-cession, s'inscrire à une Faculté, se présenter à

cession, s'inscrire à une Faculté, se présenter à un examen.

Le mot « obéissance » est supprimé de l'article 213. Les époux ne sont plus tenus qu'aux obligations réciproques de fidélité, aide et assistance qu'énumère l'article 212. Il s'ensuit que le contrôle marital ne pourra plus s'exercer sur le correspondance, et qu'en ce qui concerne les relations personnelles de son épouse, le mari ne sera fondé à intervenir que si elles présentent pour lui un caractère injurieux.

Tout ceci, et n'en déplaise à M. Robert de Traz, qui a consacré au récent vote de la Chambre un article persifleur de mauvais goût dans le *Journal de Genève*, constitue certainement un progrès capital, mais aussi une première étape. Car la réforme obtenue n'est que la moitié de celle que M. Renoult avait

soumise au Sénat l'été dernier, et qui portait aussi sur les régimes matrimonaux. La Cham-La femme mariée n'est plus une mineure bre Haute, refusant de s'avancer si loin, scinds bre Haute, refusant de s'avancer si loin, scinda le projet en deux et n'en vota que la première partie, celle qui avait trait à la capacité civile de la femme marié, et que la Chambre vient à son tour de ratifier. C'est pourquoi, dans quelques milieux féministes, on trouvait que cette réforme n'était qu'une réformette qui ne valait guère la peine d'être soutenue... Heureusement que l'on se rendit compte que dédaigner cette loi parce qu'elle ne donnait pas assez était faire le jeu de ceux qui trou-aient au contraire qu'elle apportait déjà trop! I'union se fit entre tous les groupements féministes, et deux jours avant le vote chaque député reçut une lettre émanant de tous ces groupements réunis, et indiquant que, tous ces groupements réunis, et indiquant que, malgré les imperfections et les lacunes du texte, ils étaient tous d'accord pour en demander le vote immédiat. Ceci est un point d'his-

toire intéressant à fixer.

Ce qui reste à faire en matière de droît civil en France est encore vaste: réforme des régimes matrimoniaux, auxquels, nous le ré-pétons, on n'a pas encore touché; liberté pour , régimes matrimoniaux, auxquels, nous le répétons, on n'a pase acore touché; liberté pour la femme d'exercer la profession de son choix sans que son mari puisse s'y opposer; et enfin surtout droits égaux entre la mère et le père sur les tenfants. Cela sera l'œuvre de ces prochaines années. Car s'il a fallu, de l'aveu de Mª Vérone, soixante-dix ans pour arriver à faire abroger cette incapacité civile de la femme mariée. — mettant nos voisines d'outre-Jura à peu près sur le même pied que les femmes vau-doises d'avant 1874 que la loi munissait d'un tuteur lors de leur veuvage! — on est pour tant en droit d'escompter que la suite de caréformes s'obtiendra plus rapidement. Et cela, sans oublier la réforme plus essentielle encore — et certains prétendent que si le Sénat a voté la moitié du projet Renoult, c'était avec le secret espoir de faire échec à ces droits politiques que les vieux messieurs du Luxembourg se refusent toujours à recomaitre aux femmes! — celle qui est la glef de toutes les autres parce qu'elle permet de les obtenir dix fois plus vite: le suffrage féminin!

# De futures jardinières

L'école d'horticulture de la Corbière. fondée en 1912 déjà, à Estavayer-le-Lac, (canton de Fribourg) par Miles de la Rive el Roberty, est bien connue de nombre de nos lectrices. Toutes celles qui ont eu le privilège d'être reçues dans la vieille maison patricienne au charme si caractéristique et de visiter le grand domaine, qui descend jusqu'aux rives du lac de Neuchâtel, ont gardé un souvenir lumineux de ce cadre paisible et familial, où tant de jeunes filles ont passé de belles heures apprendre le plus sain des métiers: celui de jardinière.

L'Ecole de la Corbière en effet a préparé déjà toute une génération de professionnelles: professeurs d'écoles horticoles.





jardinières privées, architectes paysagistes (après un stage complétementaire), arboricultrices spécialisées, etc. D'autres élèves y ont appris à faire valoir la propriété familiale, et toutes enfin y ont pris le goût de la campagne et des plantes, alors que beaucoup, nerveuses et délicates, y raffermissaient leur santé et y trouvaient une vocation.

L'Ecole est ouverte aux jeunes filles' âgées de

### La XIº Journée des Femmes Vaudoises

Cette XIme journée féminine vaudoise, tenue Lausanne, le 17 février, a été fort réussie, sa par-ticipation fut très forte (plus de 500 femmes), et cette manifestation a présenté un caractère inusité de gravité, car elle fut dominée par la inusité de gravité, car elle fut dominée par la question de l'éligibilité des femmes dans les conseils ecclésiastiques, réforme contre laquelle une pression anormale est exercée par certains pasteurs et certains conseillers de paroisse. Le mot d'ordre vient de haut: aussi est-ce avec un profond soulagement que toutes ces femmes ont entendu les fermes paroles de M. Bujard, parlant au nom du Conseil d'Etat. M. Bujard a apporté la gratitude respectueuse des autorités aux femmes dont la tâche est parfout si lourde: cette gratitude officielle est souvent platonique, et il gratitude officielle est souvent platonique, et conviendrait de compléter la collaboration indi-recte des femmes dans tant de domaines par une collaboration plus directe: ainsi a-t-on fait avec les Commissions scolaires, et l'on s'en félicite.

les Commissions scolaires, et l'on s'en félicite.

Le premier sujet à l'ordre du jour: La mission de la femme comme éducatrice, fut exposé avec pertinence par Mme Gautier-Pictet, présidente de l'Association féminine d'éducation nationale (Genève). La femme a le devoir de participer à la vie publique, et cela sans négliger son foyer. En attendant de plus larges possibilités, c'est chez elle qu'elle peut le mieux travailler au bien de la communauté, en créant un intérieur où la vie s'épanouit librement, où l'on apprend l'amour du prochain, la droiture, la sibre prend l'amour de l'amour d'amour de l'amour de l'amour de l'amour de l'amour de l'amour de

rieur ou la vie s'epanouit librement, ou l'on ap-prend l'amour du prochain, la droiture, la sim-plicité, la gaîté, la bonne humeur. Au foyer, la femme est créatrice et construc-trice, et c'est une des raisons pour lesquelles la femme est si farouchement ennemie de la guerre.

destructrice de toutes choses. L'éducatrice initiera son enfant à la vie publique, à ses tâches futures, sera une éveilleuse d'idées, et pour accomplir cette grande tâche saura éviter le surmenage, trouver du repos, apprendre à se passer de ses enfants comme ses enfants sauront se passer d'elle. Les mères ont le devoir de ne pas laisser se rouiller leur intelligence, car la culture de l'esprit est aussi nécessaire que la culture physi-que. C'est en cherchant à s'élever au-dessus de soi-même que l'on réussit à élever l'esprit de

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a parlé ensuite de la préparation des jeunes filles à leur tâche fu-ture, question à l'ordre du jour depuis que le Département militaire fédéral s'occupe de la prépaartion prémilitaire de la jeunesse masculine. L'Assemblée de Lucerne de la Société des Ins-tituteurs suisses, les associations féminines réclament l'instruction pour les jeunes filles au même titre que pour les garçons. Il est incontestable que la génération féminine actuelle joue un rôle civique plus important que la précédente, et ce rôle va s'amplifiant.

Mme Hegg a exposé ce que doit être l'éduca-tion civique des femmes: l'éveil de leur intérêt pour la chose publique, de leur amour pour le pays, du sentiment de la solidarité nationale et internationale, le développement de la personna-lité, la réalisation des responsabilités. Cette éduc-cation sera tout d'abord l'œuvre de la famille, où les parents doivent pour cela vivre sur un pied d'égalité, où les garçons ne comptent pas davantage que les filles, et où la mère ne joue pas un rôle effacé; puis ensuite l'œuvre de l'école où sans modifier en rien les programmes l'on saura éveiller les instincts sociaux de l'en-fant, développer le goût de la vie civique, au

plus de 17 ans, suisses ou étrangères, ayant fait des études secondaires, et présentant de sérieuses références. Tous les détails sur les conditions d'admission, la durée et le plan des études, etc., sont fournis par la direction de l'Ecole.



(Clichés aimablement prêtés par l'Imprimerie la Concorde (Lausanne).



moven d'exemples aussi concrets que possible, filles. L'instruction civique proprement dite se fera après l'école, au cours de la dix-huitième année ; elle laissera les élèves former eux-mêmes leur opinion sur les problèmes nationaux aussi bien qu'internationaux, en tenant compte que ceuxci ne se posent pas aux garçons comme aux

Cette éducation sera difficile à réaliser, ainsi que la formation à cet effet du corps ensei-gnant. Il faut donc que les femmes s'emploient à

faire réussir cette réforme en préparant l'opinion publique.

Au début de la séance de l'après-midi, ce fut dans un silence religieux que toute l'Assemblée écouta M<sup>me</sup> Curchod-Secrétan (Lausanne) pro-noncer un chaleureux plaidoyer en faveur de l'énoncer un enateureux plaudoyer en faveur de l'é-ligibilité des femmes dans les conseils ecclésias-tiques, montrant ainsi le désir des femmes de servir leur Eglise, les services qu'elles pourraient rendre auprès des malades, des pauvres, des vieillards découvrant ce qui échappe aux yeux masculins, recevant les confidences, gardant le

contact avec les anciennes catéchumènes, lageant les pasteurs dont la tâche est si lourde. Cette question de l'éligibilité féminine ecclé-siastique doit être examinée pour elle-même, siastique doit être examinée pour elle-même, objectivement, par réflexion personnelle, en scrutant sa conscience, et non pas en suivant aveuglément l'opinion d'un pasteur ou d'un conseiller de paroisse. L'expérience des Eglises sœurs montre que la femme peut jouer dans l'Eglise un rôle encore plus actif. La collaboration de l'homme et de la femme est voulue de Dieu: c'est quand la femme participera vraiment à toutes les fonctions de l'Eglise que celle-ci sera vraiment représentative du pays. que celle-ci sera vraiment représentative du pays

M<sup>|||</sup> Burkhardt, conseillère de paroisse à Genève, exposa ensuite comment, dès 1923, l'éligibilité ecclésiastique fut facilement votée dans ce canton. L'innovation eut vite raison de la routine et du préjugé et montra l'inanité de l'opposition. Aux dernières élections (1935) ont été dans 25 paroisses, 59 femmes et 29 suppléantes, soit le quart du nombre total des conseillers. Mie Burkhardt a énuméré les multiples activités des femmes, qui visifent les paroissiens, ce que ne peuvent plus faire les pasteurs, faute de temps, accueillent les nouveaux arrivés dans la paroisse, font le lien entre la paroisse et les paroissiens. Elles ne font pas nécessairement le même trava l que leurs collègues masculins, mais le complè-tent, M<sup>IIE</sup> Burkhardt a montré comment ces activités sont facilitées et accrues du fait du caractère officiel des conseillères et comment les conseillers masculins savent les apprécier à leur iuste valeur.

MIIC F. Fonjallaz, au nom de la Fédération des Unions de Femmes a souligné que l'ambition, la noble ambition de celle-ci,¹ est le bien de l'Eglise. Après la consultation qui se fait actuellement dans le canton, l'on ne pourra pas dire que ce sont les femmes qui sont hostiles à la réforme: au contraire, ce sont les pasteurs qui s'y oppo-sent, et qui dans les assemblées veulent imposer leur manière de voir. Les Unions de Femmes veulent travailler pour le bien de tous et dans le cas présent, elles sont heureuses d'avoir l'appui du Conseil d'Etat.

Après avoir entendu encore quelques oratrices, l'Assemblée unanime vota la résolution suivante:

Les participantes à la XIe Journée des femmes du canton de Vaud, réunies le 18 février à Lausanne, après avoir étudié la question de l'éligi-bilité des femmes dans les conseils ecclésiastiques de l'Eglise nationale vaudoise :

S'étonnent qu'une opposition ait pu se manifester contre une innovation qui a fait ses preuves ailleurs, et qui rendrait les femmes attentives à leurs responsabilités en les associant d'une manière plus effective à la bonne marche et à la direction de l'Eglise;

souhaitent que l'Eglise qui bénéficie journel-lement de l'appui moral et matériel des femmes sanctionne légalement cette cóllaboration dont l'Eglise ne saurait se passer;

recommandent vivement aux paroissiennes de se prononcer en faveur de la revision de la loi ecclésiastique.

M. Piere Deslandes, qui avait assisté à la dis-cussion avant de parler sur Les Vaudoises des champs, l'erreur et la sagesse, a tenu à exprimer

<sup>1</sup> Ceci en réponse sans doute à un article extraordinaire du Semeur Vaudois, le journal officiel de l'Eglise vaudoise, disant « que celle-ci n'avait pas à encourager les ambitions des Unions de Femmes!!! » (Réd.).

son indignation de voir la résistance opposée aux femmes qui désirent étendre leur activité dans leur Eglise, et a posé cette question : Que serait l'Eglise, n'importe quelle Eglise, sans la femme? » Puis il a parlé avec infiniment d'esprit de quelques défauts de quelques Vaudoises et de beaucoup d'étrangères. On ne résume pas une causerie de M. Deslandes, qui régala son auditoire de portraits délicieusement tracés

La journée s'est terminée par de l'excellente musique exécutée avec talent par Mme Rimatté, cantatrice, Mues Chambettaz, violoniste et Fœtisch, pianiste, et par un thé fort animé.

Aidez-nous à taire connaître notre journal et à lui trouver des abonnés



# DE-CI, DE-LA

Succès féminins en Suisse.

Succès féminins en Suisse.

On nous écrit de Neuveville que lors des élections paroissiales qui ont eu lieu récemment dans cette ville les efforts des groupements féministes ont été couronnés de succès en ce sens qu'une femme a été élue conseillère de paroisse par 138 voix sur 181 votants. L'année précédente, la candidate féminine n'avait réuni que 58 voix il y a donc un progrès marqué à signaler. Voilà une élection qui vient à point pour fourir un argument de plus aux Vaudoises qui travaillent à obtenir ce même droit.

— A l'assemblée de la Société vaudoise d'Horticulture, réunie le 13 février à Lausanne, Mme Jaeger, une Anglaise habitant St-Sulpice, a été gratifiée d'une récompense de vingt points (le maximum) pour la création de son établissement, avec félicitations pour son travail et sa persévérance; et Mme W. Huck, à Blonay, a obtenu le maximum avec félicitations pour ses cultures de gloxinias de semis.

# Contre le droit au travail de la femme mariée en Hollande

Nos lectrices ont déjà certainement entendu parler de l'extraordinaire projet de loi soumis au Conseil Supérieur du Travail par M. Rom-me, Ministre des Questions sociales et mem-bre actif du parti catholique-romain. Extraordinaire, disons-nous, d'une part parce que cela constitue vraiment une ironie que, dans

## Carrières féminines

#### I. Professions rares et carrières de demain

Il serait dangereux assurément de se bercer de l'illusion que, sitôt munie d'un diplôme ou d'un grade universitaire, toute jeune fille, toute femme, trouvera facilement la carrière de son goût, Trois sortes d'obstacles leur barrent le chemin, a assuré Mmc Wiblé-Gaillard, Dr. ès-lettres, au début de la suggestive causerie qu'elle a donnée l'autre soir à l'Union des Femmes de Genève: d'abord la concurrence masculine, les jeunes gens étant toujours persuadés qu'à eux seuls incombent le souci de fonder un foyer; puis lorsque ces diplômées essayent de se rabattre sur d'autres carrières, qui offrent de meilleures perspectives économiques, la concurrence des femmes non diplômées, qui protestent contre cette invasion de leur domaine; et enfin la préférence marquée que montrent généralement les employeurs pour personnel féminin subalterne, et qui leur personnel féminin subalterne, et qui leur fait écarter de la direction de leurs services des femmes trop bien qualifiées à leur sens.

Que faire alors? quand on a, souvent au prix de sacrifices importants, conquis son doctorat ou sa licence à la force du poignet, développé avec espoir de succès des dons spéciaux, que faire pour percer au milieu de la foule de femmes diplômées que les Universitaires lancent chaque année sur le marché du travail in-tellectuel? Deux solutions s'imposent à celles qui n'abandonnent pas la lutte pour se marier: se spécialiser, sans perdre de vue la nécessité de la connaissance générale de la profession; et puis chercher des voies nouvelles, faire preuve d'iniitative en créant ces professions, qui de rares fi-nissent par devenir usuelles, grâce au courâge et à la persévérance de celles qui les ont inventées.

Ces femmes énergiques et riches en idées neuves, on ne les trouve malheureusement guère dans notre pays; et de toute la liste, amusante vent, de ces professions rares, dont Mme Wiblé-Gaillard a égrené le chapelet devant ses auditrices captivées, la plupart sont essentiellement exercées dans d'autres pays. Voici, par exemple, pour celles qui ont fait des études médicales, la direction scientifique des instituts de beauté, celle des instituts psychologiques, la cure mentale, voire même la phrénologie. Voici aussi la profession de vétérinaire pour petits animaux (chats, poules, lapins poissons) à laquelle nos jeunes compatriotes ne peuvent malheureusement pas se préparer chez nous, notre seule école vétérinaire suisse ne s'occupant que du gros bétail; voici, pour les diplômées en sciences physiques ou naturelles, la photographie anatomique, et pour les mathématiciennes la photographie astronomique, l'astronomie, le vaste domaine des assurances, de la statistique, ou encore la carrière de cambiste pra-

itsique, ou encore la carriere de cambiste pra-tiquée par quelques femmes à Pétranger, en dépit des restrictions imposées par les financiers. Les licenciés en droit, auxquelles le barreau n'ouvre pas de perspective satisfaisantes, peuvent chercher des places de conseillères juridiques des banques, de commissaires priseurs dans certains pays. Celles qui ont passé par la Faculté des Lettres peuvent, si elles trouvent fermées devant elles les nombreuses portes de l'enseignégnement à tous les degrés, ou du journalisme, s'ingénier par exemple à créer un Institut de langues orientales tel qu'il vient d'en être fondé un par une femmte à Genève; ou se faire lectrice d'œuvres nouvelles pour des revues ou des théâtres; ou correctrices d'épreuves de publications scientifiques; ou intermédiaire entre auteurs novices et grandes maisons d'édition; où même écrivain public, arrivant de la sorte, non seulement à fournir à des garççons d'honneur empêtrés pour porter un toast, ou à des présidents malhabiles de petits groupements, les vers où la prose qu'ils seraient incapables de produire, mais encore à forcer la porte des ministères et à composer pour de hauts personnages toujours pressés surchargés, les meilleurs de leurs rapports et de discours!

En France, en Italie, des femmés avant en main un diplôme de hautes études techniques, ont oc-cupé ou occupent encore des postes importants à la tête d'usines de tous genres, voire même à la direction du grand théâtre milanais de la Scala. Des femmes ingénieurs agronomes ayant épousé des collègues apportent à leur mari une collaboration effective dans l'exploitation d'importants domaines; des architectes, des décora-trices, des géomètres-urbanistes exercent avec talent, et souvent plus de savoir-faire que les hommes, des carrières qui semblent tout spécia-lement faites pour elles. Et ainsi de suite.

Voilà déià, n'est-il pas vrai? un beau champ d'activité ouvert aux capacités de nos diplômées

d'Universités. Mais pour celles qui n'auraient pas le cran de se lancer déjà dans l'aventure de pareilles innovations en Suisse, M<sup>me</sup> Wiblé a tenu encore en réserve une série de suggestions tout à fait intéressante et plus facilement réalisables. Pourquoi, par exemple, a-t-elle demandé, les femmes ne reprendraient-elles pas en main cer-tains travaux qui étaient uniquement de leur ressort autrefiois, et que les techniciens masculins ont maintenant envahis? pourquoi, puisque autre fois la préparation des remèdes était toujours le fait des religieuses, une de nos pharmaciennes n'inventerait-elle pas un produit nouveau? qui, si il a du succès peut fournir du travail à d'autres femmes encore: directrice d'usine, chef commercial, chef de publicité, sans parler de l'activité des chimistes dans les laboratoires. Pourquoi tous les nouveaux produits diététiques sont-ils inventés par des hommes? et les produits de nettoyage, tous les Vim, Persil, Lux et Cie? et n'y a-t-il pas là un beau champ d'activité rémunératrice pour celles qui ont en poche leur doctorat ès-science? Si un produit est bon, point n'est besoin de gros capitaux pour le lancer: combien n'en a-t-on pas vus qui ont été fabriqué sur un coin de fourneau dans une casserole de cuisine? Et des femmes architectes ou ingénieurs — en-core en petit nombre en Suisse — ne trouveraientelle pas une activité intéressante comme régisseurs d'immeubles? des licenciés ès-lettres pourraient-elles pas se tourner vers la librairie, le film scolaire ou éducatif, la bibliographie, etc. Et l'organisation de voyages, le tourisme artis-tique ou scientifique — tel que le pratique no-tamment Mmc Adrienne Weill, la fille de notre amie Mmc Brunschvicg (Réd.).»— n'offre-t-il pas aussi des perspectives intéressantes à celles qui savent oser?

Faut-il avouer qu'en écoutant Mme Wiblé, nous nous disions avec pas mal d'humiliation qu'un trop grand nombre de nos femmes suisses, même dotées d'une formation universitaires complète, sa-vent encore bien peu se débrouiller... Faisons mille vœux pour que des causeries comme celle de l'autre soir éveillent par leur écho des ini-tiatives heureuses — en ces temps de chômage tout spécialement — initiatives auxquelles nous serons la première à applaudir chaleureusement.



## Glané dans la presse...

#### Aviatrices d'autrefois

Mme Suz. Normand, dont le remarquable talent de reporter est bien connue de nos lectrices, a mené dans Marianne une grande enquête parmi les fenimes aviatrices les p'us célèbres. Mais elle a tenu aussi à rendre hommage aux pionnières qu'elles évoque en quelques touches très vivantes.

Peut-être est-il juste de donner aux toutes premières « femmes-aeronautes » un souvenir, un hommage? Dans les « plus légers que l'air» elles nommage? Dans res « pius tegers que l'arri» elles ont, en effet, préparé la voie, elles ont montré autant de courage, témoigné d'une hardiesse égale. Elles ont aussi, certaines, payé, de leur vie. A relire leur histoire, les mêmes mots viennent sous la plume, des images analogues se forment. Ni l'avant-guerre, ni l'après-guerre n'ont le privilège du « cran » féminin. Seul, l'appareil charges, la montredifière voici 150 apre. Avients change: la montgolfière, voici 150 ans. Aujourd'hui l'avion. Dès la fin du XVIII me siècle, des femmes accompagnent, en ballon, les aéronautes. Et. en 1799. la femme de l'un d'eux, Jeanne-Geneviève Garnerin, tente, seule, une première

ascension. Aéraunotes officiels de Napoléon, elle et son mari, plusieurs années durant, cultivent, si l'on peut ainsi dire, les divertissements aériens, organisent des fêtes populaires, jusqu'au jour où la couronne impériale, dont ils avaient coiffé un de leurs ballons, naviguant à travers les es-paces, imagine d'atterrir à Rome sur le tombeau de Néron. Personne n'est responsable des fande Neron. Personne n'est responsante des fan-tasies du vent! Mais allez donc après cela empêcher des incidents diplomatiques. Le mé-nage Garnerin est prié d'aller voler ailleurs, et c'est une femme, Mme Blanchard, célèbre à la fois pour sa beauté et pour son audace, qui est nommée « chef du service aérien de Sa Majesté». Pour un anti-féministe, l'empereur se montrait assez généreux.

On est en 1810. Après la chute de l'empereur,

Mme Blanchard reste au service de Louis XVIII. En 1819 elle meurt, dans son aéronef en flam-mes, ayant imaginé de tirer, dans les airs, un feu d'artifice qui lui sera fatal.

Ainsi toute l'histoire aérienne du XIXme siècle est-elle pleine de noms féminins.

Mais voici le XXme siècle, et voici l'aviation, Mais voici le XXme siècle, et voici l'aviation. C'est en1903 que vole le premier appareil construit par les frères Wright. Ceux-ci ont une sœur, Katherine, et c'est grâce à son dévouement, à sa générosité (elle travaille sans relâche pour aider les deux garçons à poursuivre leurs expériences), que peut être construit Je premier periences), que peut etre constrait je premier appareil plus lourd que l'air: « Quand on parle des Wright, déclare l'un d'eux, on doit y com-prendre notre sœur. Notre effort a été, en grande partie, inspiré par elle ».

C'est donc une femme qui fut l'inspiratrice de l'aviation, et qui, par sa confiance et par son appui moral et matériel, rendit l'invention possible.

Le fait ne valait-il pas la peine d'être signalé? C'est la France, cependant qui, la première, dé-livre à une femme sa licence de pilote: en 1909, la barone de Laroche — dix ans plus tard, elle illustrera tragiquement son nom en s'écrasant au sol — prend place devant les commandes. Notons qu'à ce moment-là, trente-cinq hommes seulement en France possèdent le brevet de pi-

Cependant, Hélène Dutrieu, Jeanne Pallier, Marie Marvingt, Jeanne Herven, Mme Niel, Marthe Richard, à leur tour apportaient à l'aviation leur contribution, et se spécialisaient par des exploits retentissants. La plupart de ces jeunes femmes, d'ailleurs brillantes sportives, s'étaient déjà fait connaître dans des compétitions automobiles, comme Raymonde de Laroche, des exercices de motocyclette comme Hélène Dutrieu, des matches nage, etc.

L'aviation, alors, n'était pas une carrière: c'était un sport, un de plus. Ceci pour la France. Et l'Amérique, qui, plus tard, devait donner au monde. elle aussi des aviatrices magnifiques?

L'Amérique accordait, en 1911, le premier brevet féminin à miss Quimby, qui devait se tuer en juillet de l'année suivante à Boston. Mais, quelques-mois auparavant, elle renouvlait l'ex-ploit de Blériot, et, en avril, traversait la Man-che d'Angleterre en France. On raconte que pour ce vol, le plus dangereux que l'on connût à ce jour, l'aviatrice portait sous son manteau de cuir un « ensemble » de satin violet, blouse et culotte conçu tout exprès pour sa randonnée. J'ai idée que le satin violet a commencé et terminé là ses destinées aériennes!

#### Poétesses de Hongrie

Notre confrère l'Egyptienne, dont la partie littéraire est toujours très soignée, publie la tra-duction françaises de quelques petits poèmés de femmes hongroises. Nous lui empruntons les deux fragments suivants:

En haut : sur les rochers la lune s'arrête pour regarder dormir le champ, pour voir le flot chuchoter, secouer la têt puis glisser plus loin comme un chant. secouer la tête

En bas: le lac; sa blanche nappe est frisée, ses ondes font un grave bruit;
c'est une symphonie des âmes brisées
qu'elles chantent, jouent dans la nuit...
D. Olga Dobay.

#### QUESTION

S'il y a quelqu'un parmi vous qui n'ait jamais eu le cœur brisé par l'orage : Qu'il se présente donc allègre, plein de courage, les yeux prophétiques, brillants de joie! Qu'il nous raconte donc comment sa vie fut-elle remplie de grâce et de foi? Comment put-il éloigner le voile tle douleur,

papillon à tête de mort qui, obstiné, se pose ur toutes fleurs?

Comment put-il obtenir l'amour de la vie? Que donna-t-il en échange? dut-il paver et quel

Oh! nous épions ses paroles l'âme tourmentée. un seul mot pourrait éclairer nos chemins manqués et dissiper les nuages de nos fronts hantés...

Esther Oswath.